

# Hakemistot

## Virsikohtaiset tiedot

Tekstin (T) ja melodian (M) tekijät, suomentajat (S), uudistajat (U) sekä tekijänoikeuksien omistajat (©). Kaikki virret on julkaistu tekijänoikeuksien haltijoiden luvalla.

### I JUMALAN SANA

#### 1. Pyhä Raamattu

##### 700. Jumala, rakas Isämme

T Olavus Petri, Ruotsi

M a) Markku Sorakuja 2007 © Suomen

Luther-säätiö

b) Saksalainen 1525

S © Anssi Simojoki

##### 701. Sanasi, Jumala, varjeele uskon lasta

T © Mark Preus 2011, Yhdysvallat

M © Stephen van der Hoek, Australia

S © Anssi Simojoki

##### 702. Tulkoon valkeus

T Martin H. Franzmann, Yhdysvallat © Concordia

Publishing House. Used with permission. All

rights reserved

M Thomas J. Williams, Wales

S © Jari Kekäle

##### 703. Sanasi voimalla

T John Marriot, Englanti

M Felice de Giardinin kautta Madanin

kokoelmassa 1769, sävelmä MOSCOW

S © Anssi Simojoki 2008

#### 2. Psalmivirret

##### 704. Pakanat miksi pauhaavat

T Andreas Knöpken, Saksa

M Saksassa 1524

S © Anssi Simojoki

##### 705. Huutoni kuule, Jumalani

T © Tuomo Simojoki 2007

M Strasbourg 1542

##### 706. Taivaasta katso, Jumala

T Martti Luther 1524, Saksa

M Heikki Klemetti 1905 © Fennica Gehrman Oy,

Helsinki. Julkaistu kustantajan luvalla.

S © Anssi Simojoki

##### 707. Oi rakas Herrani

T Tuomo Simojoki 2007 © Suomen

Luther-säätiö

M Strasbourg 1539, Genève 1551

##### 708. Herrani, älä rankaise

T © Tuomo Simojoki 2007

M Geneve 1542

##### 709. Minua Herra paimentaa

T Skotlantilainen psalttari 1650

M Jessie Irvine, Skotlanti, sävelmä CRIMOND

S Tuomo Simojoki 2007 © Suomen Luther-säätiö

##### 710. On autuas, ken yksin ilonaan

T © Anssi Simojoki 2007

M Strasbourg 1539, Genève 1551

##### 711. On kallis, hyvä asia

T Jakob Arrhenius, Ruotsi

M Kansansävelmä Länsi-Suomesta

U Tuomo Simojoki © Suomen Luther-säätiö

##### 712. Nimesi, Herra, korkea on maassa

T © Anssi Simojoki 2007

M Geneve 1542, 1551

##### 713. Riemuitkaa aina Herrassamme

T © Anssi Simojoki 2010, muok. LV-komitea

M 1543, Geneve 1551

##### 714. Sain turvan, Herra, sinusta

T Adam Reusner, Saksa

M Saksalainen 1536

S Jukka Aro 2007 © Suomen Luther-säätiö

##### 715. Ylistysi, hoosianna, Pojalle Daavidin

T James Montgomery, Englanti

M William Monk, Englanti /Johann Crüger, Saksa

S © Anssi Simojoki

##### 716. Sinua kiitän, Herrani

T Sing Psalms: New Metrical Version of the Book

of Psalms. Julkaisija: The Free Church of Scotland  
M William Knapp, Englanti, muok. LV-komitea ©  
Suomen Luther-säätiö

S Ida Heikkilä 2013 © Suomen Luther-säätiö

##### 717. Sieluni riemuin veisaa

T Paul Gerhardt 1653, Saksa

M J. G. Ebeling 1666, Saksa

S © Anssi Simojoki

##### 718. Kiitä Herraa, minun sieluni

T © Jari Kekäle

M © Päivi Pohjola

##### 719. Nyt palvokoot taivaat kuningastaan

T Robert Grant, Englanti

M W. Croft, Englanti

S © Anssi Simojoki

##### 720. Kuningas jalo, ihana

T Tuntematon ruotsalainen 1572

M Burkhard Waldis 1553, Saksa

S © Anssi Simojoki

##### 721. Herra lausui Herralleni

T © Anssi Simojoki 2012

M © Tapani Simojoki 2012

##### 722. Sieluni, kiitä vain Herraa

T Burkhard Waldis, Liivinmaa

M Kansansävelmä Pieksämäeltä ja Länsi-Suomesta

U © Anssi ja © Tuomo Simojoki 2007

##### 723. Maat ja kansat, iloitkaatte

T Johann Franck, Saksa

M Suomalainen kansansävelmä

S © Anssi Simojoki

## II JUMALAN SANAN TIIVISTELMÄ - KATEKISMUSVIRRET

#### 1. Kymmenen käskyä

##### 724. Jumalan käskyt kymmenen

T Martti Luther 1524, Saksa

M 1400-luvulta/Martti Luther

S © Anssi Simojoki

#### 2. Uskontunnustus

##### 725. Uskomme yhteen Jumalaan

T Tobias Clausnitzer 1668/1671, Saksa

M Meiningen 1693/ Darmstadt 1669, Saksa

S © Anssi Simojoki 2012

#### 3. Pyhä kaste

##### 726. Iloiten puhun nyt Isälleni

T © Jari Kekäle 2008 Erdmann Neumeisterin,

Saksa, virren pohjalta

M Johan Caspar Bachofen (muok.), Saksa

##### 727. Herramme Kristus kastettiin

T Martti Luther, Saksa

M Johann Walter 1524, Saksa

S © Anssi Simojoki

##### 728. On kansa pyhä, kastettu

T Paul Gerhardt 1667, Saksa

M J. G. Ebeling 1667, Saksa

S © Anssi Simojoki

##### 729. Kuvasi, oi Jeesus, piirrä

T Thomas Kingo 1689, Tanska, (säk. 1), © Arto

Seppänen (säk. 2–3)

M © Päivi Pohjola 2010

S © Arto Seppänen (säk. 1)

##### 730. Kuolemaan kanssa Kristuksen

T J. M. Neale, Englanti

M W. Jones, sävelmä ST.STEPHEN

S Tuomo Simojoki 2008 © Suomen Luther-säätiö

##### 731. Isä taivaan kutsuu meidät

T & M Robin Mann, Yhdysvallat © Reproduced

by permission Kevin Mayhew Ltd (www.

kevinmayhew.com). Licence nr.801142/0.

S © Päivi Pohjola

#### 4. Katumus ja rippi

##### 732. Jälleen eteen Jeesuksen

T Mauno Salomäki © Lahja Salomäki

M Böömiläinen 1541

##### 733. Outona, muukalaisena

T © Anssi Simojoki 2009

M H. Thomissön 1569, Tanska

##### 734. Lasken synnit Jeesukselle

T Horatius Bonar, Skotlanti

M Neu-vermehrtes Gesangbuch, Meiningen, 1693

S © Päivi Pohjola

#### 5. Herran pyhä ehtoollinen

##### 735. On lepopaikka suloinen

T Juho E. Pietiläinen

M Suomalainen kansansävelmä

U Anneli Vaahtoranta 2013 © Suomen

Luther-säätiö

**736. Riemuitse, Siion! Nouse veisaamaan**

T Richard Crashaw Tuomas Akvinolaisen (1225–1274) hymniä ”Lauda Sion Salvatore” (1264) mukailien

M Orlando Gibbons, Englanti, Hymns and Hymn Tunes in the English Metrical Psalters

S Mukailien suom. © Anssi Simojoki ja Ida Heikkilä © Suomen Luther-säätiö

**737. Kuolemaa Herran Jeesuksen**

T Haqvin Spegel 1645–1714, Ruotsi

M Saksalainen 1700-luvulta, löyd. J.S. Bachilta 1736

S © Anssi Simojoki

**738. Loistossasi, taivaan Herra**

T G. H. Bourne, Englanti

M William Owen, Englanti, sävelmä BRYN CALFARIA

S © Anssi Simojoki

**739. Sydän levoton janoaa rauhaa**

T © Harri Lammi 2013, muok. Ida Heikkilä © Suomen Luther-säätiö

M © Harri Lammi

**740. Kuinka enää heikommaksi**

T © Jari Kekäle

M Ranskalainen 1600-luvulta

**741. Jos hento ja pienoinen oksani**

T Sigvald Skavlan 1890, Norja

M Nils Lindhjem 1890, Norja

S Ida Heikkilä 2012 © Suomen Luther-säätiö

**742. Tässä, oi Herra, kohtaan kasvosi**

T Horatius Bonar, Skotlanti

M Henry Lawes, Englanti

S © Mukailien suom. Anssi Simojoki

**743. Meillä on alttari, kiiruhtakaamme**

T Jooseppi Mustakallio 1890, Hebr. 13:10–11 pohjalta

M Koraalitoisinto Kuortaneelta

U Lauri Thurén © Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys

**744. Karitsan kiitos iäti**

T Tuntematon ruotsalainen, suomeksi 1786

M Länsi-Suomesta

U LV-komitea 2008

**745. Rakas sielu ihanainen**

T Johann Franck 1649, Saksa

M Johann Crüger 1649, Saksa, sävelmä

SCHMÜCKE DICH

S © Anssi Simojoki

**746. Riemuvirren veisaamme**

T Lätinalainen ehtoollisvirsi 400–900-luvulta

M Böömin veljien virsikirjasta 1566

S © Anssi Simojoki 2007

**747. Sinua, Jeesus, me tunnustamme**

T Børre Knudsen 1976/1980, Norja ©

Ragnhild Knudsen

M Norjalainen kansansävelmä,

muok. LV-komitea © Suomen Luther-säätiö

S Ida Heikkilä 2013 © Suomen Luther-säätiö, ©

Jari Kekäle (säk. 3) 2009

**748. Näлкäinen sydän odottaa**

T Omer E. Westendorf

M Robert E. Kreuz

T&M © Copyright permission obtained.

Archdiocese of Philadelphia, 1977. All rights reserved.

S © Päivi Pohjola

**749. Tulkaa te, jotka työtä teette**

T Tuntematon pohjoismainen ”Kommen hit alla som arbeten”. Painettu HSHL 1790

M Suomalainen kansansävelmä

U LV-komitea 2009 © Suomen Luther-säätiö

**750. Oi hyvä Jeesus**

T Tuntematon espanjankielinen, tod.näk. Lat. Amerikasta

M H. Leon. ”O buen Jesus”

S © Anssi Simojoki 2013

**III JUMALAN SANA SYNNYTTÄÄ SEURAKUNNAN****1. Kirkkovuosi****751. Tähtenä sytyit taivaallemme**

T Jochen Klepper, Saksa

M J. B. König 1738, Saksa

S © Anssi Simojoki 2012

**Adventti****752. Hoosianna, hoosianna**

T Adolf Moberg 1866, Suomi

M Andreas Peter Berggreen 1859, Tanska

U Samppa Asunta © Suomen Luterilainen

Evankeliumiyhdistys

**753. Oi saavu, saavu, oi Immanuel**

T Latinankielinen virsi 1100-luvulta

M Ranskalaisesta messusta muok. Thomas

Helmere, sävelmä VENI EMMANUEL

S © Anssi Simojoki

**754. On Jordan-virran rannalla**

T Charles Coffin, Ranska

M M. Praetorius, Saksa

S © Anssi Simojoki 2013

**755. Jo kohta saapuu Jeesus**

T Joel Blomqvist 1884, Ruotsi

M Joel Blomqvist 1882, Ruotsi

U Lauri Thurén © Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys

**Joulu ja Loppiainen****756. Niin kuin viisaat itämaan**

T William Chatterton Dix, Englanti

M C. Kocher, Saksa, William H. Monk, Englanti, sävelmä DIX

S © Anssi Simojoki

**757. Enkeljoukot taivaan kuorin**

T James Montgomery, Englanti (säk. 1–4),

Salisbury Hymnbook 1857 (säk. 5)

M Henry T. Smart, Englanti, sävelmä REGENT SQUARE

S © Anssi Simojoki

**758. Mikä on tähti taivaalla**

T Elias Lönnrot

M Rudolf Lagi

U © Anssi Simojoki

**759. Pian päätty yömmen synkkä**

T Jochen Klepper 1938, Saksa

M Sävelmä Walesista, sov. Ralph Vaughan Williams, sävelmä LLANGLOFFAN

S © Anssi Simojoki 2012

**760. Riemulla, Siionin lapset, nouskaa**

T Zionin lasten uudet hengelliset joulu-wirret, Turku 1786 (HSHL 53)

M Pohjalainen hengellinen kansansävelmä

U LV-komitea 2009 © Suomen Luther-säätiö

**761. Jeesukselle, Herralle**

T Christian Wordsworth, Englanti

M G. J. Elvey, Englanti, sävelmä ST.GEORGE'S WINDSOR

S © Anssi Simojoki

**762. In dulci jubilo**

T Henrik Suso, Saksa

M Saksasta 1300-luvulta

S © Anssi Simojoki

**763. Taas jouluaike riemuisa**

T Jaakko Finno, Suomi, lat. virren mukaan

1300-luvulta

**M Länsi-Suomesta**

U © Anssi Simojoki

**764. Syntyi Isän sydäimestä**

T John Neale, Englanti, ja Henry W. Baker, Englanti, Aurelius Prudentiuksen 348–413,

Rooma, runon pohjalta

M 1000-luvulta

S © Anssi Simojoki

**765. Jeesus on tullut, hän on ilon tuoja**

T Johann L. K. Allendorf 1736, Saksa

M Cöthen n. 1733

S © Anssi Simojoki

**766. Synnytti piltin Beetlehem**

T & M Perinteinen gregoriaaninen jouluvirsi

M Kertosäe LV-komitea 2007 © Suomen Luther-säätiö

S © Anssi Simojoki

**767. Niin kuin jo ammoiin luvannut**

T Mauno Salomäki © Lahja Salomäki

M Saksassa 1525

**Uusi vuosi****768. Jeesuksen nimi ainoa**

T Ruotsalainen 1567, mahd. Laurentius Petri Nericius 1499–1575

M Pohjoismainen 1569

S © Anssi Simojoki

**769 On armon vuosi vaipunut**

T Anders Carl Rutström 1755, Ruotsi

M Toisinto saksalaisesta sävelmästä

S Lauri Thurén © Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys

**Paastonaika ja Kristuksen ristinkuolema****770. Oi rakkaus syvä, ääretön**

T Benjamin Webb, Englanti, Tuomas Kempiläisen runon pohjalta

M Englannista 1400-luvulta, sävelmä DEO

GRACIAS

S © Anssi Simojoki

**771. Vapahtajan etehen**

T Robert Grant, Englanti, ”Litany”

M Joseph Parry, Englanti

S © Anssi Simojoki 2008

**772. Aina soikoon kiitos Herran**

T Bernhard Clairvauxlainen 1100-luvulta,

muod. Paul Gerhardt 1600-luvulta

M Koraalitoisinto Pohjanmaalta

S Paavo Tamminen 1961

U Lauri Thurén © Suomen Luterilainen  
Evankeliumiyhdistys

### 773. Syvyyttä Isän rakkauden

T & M Stuart Townend, Englanti ©1995 Thank-you Music. Administrated in the Nordic and Baltic by David Media AB.  
S © Anssi Simojoki

### 774. Ei veriuhrin nuo

T Isaac Watts, Englanti  
M William Daman 1579, Englanti, sävelmä  
SOUTHWELL  
S © Anssi Simojoki 2008

### 775. Verinen Vapahtajani

T Isaac Watts, Englanti  
M Hugh Wilson 1800, Englanti, sävelmä  
MARTYRDOM  
S © Anssi Simojoki 2008

### 776. On täytetty! Jeesuksen huuto se on

T Sångers till Lammets lof 1878  
M Sångers till Lammets lof 1878  
S Kauko Veikko Tamminen 1910  
U Lauri Thurén © Suomen Luterilainen  
Evankeliumiyhdistys

### Pääsiäinen

#### 777. Nyt taivaan holvit kaikuvat

T Paul Z. Strodach, Saksa  
M Keskiäjalta/ Saksassa 1623  
S © Päivi Pohjola 2012

#### 778. Kaunis aamuaurinkomme

T Tuntematon 1894  
M Toisinto C.C. Conversen sävelmästä 1868  
U Inkeri Karvonen 2009 © SRK

#### 779. On synnit kaikki poissa

T Kauko Veikko Tamminen 1909  
M Johannes Alfred Hultman,  
Ruotsi/Yhdysvallat  
U Lauri Thurén © Suomen Luterilainen  
Evankeliumiyhdistys

#### 780. Iloinen sydämeni

T Paul Gerhardt 1664, Saksa  
M Johann Crüger 1647, Saksa  
S © Anssi Simojoki

#### 781. Kaikki kansat, veisatkaa

T Johannes Damaskolainen  
M Johann Horn  
S Mukailleen suom. © Anssi Simojoki Antipashan kaanonin oodien ja troparien pohjalta John M. Nealen mittaan

#### 782. Kielin kaikin veisatkaamme

T Ernst C. Homburg, Saksa  
M Ruotsalainen 1697  
S © Anssi Simojoki 2007

#### 783. Jeesus Kristus, Vapahtaja

T Martti Luther, Saksa, (säk. 1–3), Jaakko Finno (4. säk.)  
M Wittenberg 1529  
S © Anssi Simojoki 2006

#### 784. Jeesus Kristus tänään nousi

T Latinankielinen, 1300-luvulta  
M Laulukokoelmasta 'Lyra Davidica', Lontoo 1708  
S © Anssi Simojoki

#### 785. Taistelu on nyt taisteltu

T Latinankielinen, Symphonia Sirenum, Köln 1695  
M Giovanni P. da Palestrina, Italia, mukaelma; W. H. Monk, Englanti (kertosäe)  
S © Anssi Simojoki

#### 786. Nyt koitti päivä valtava

T Latinalainen virsi 300–400-luvulta, engl. John M. Neale  
M Nikolaus Herman 1560, Saksa, sävelmä  
ERSCHIENEN IST DER HERRLICH TAG  
S © Anssi Simojoki

#### 787. Ilon ääni taivaan täytti

T Sions Sångers 1748, 1778, Ruotsi  
M Länsisuomalainen kansansävelmä  
S Elias Lagus 1790  
U © Anssi Simojoki

#### 788. Maailman kaiken edestä

T Hermann Bonnus, Saksa  
M Pohjanmaalta  
S © Anssi Simojoki (lat. kielestä)

#### Kristuksen taivaaseenastuminen

#### 789. Sä nousit, Jeesus, taivaaseen

T Antti Pitkänen 1922  
M Heikki Klemetti 1905 © Fennica Gehrman Oy, Helsinki. Julkaistu kustantajan luvalla.  
U Tuula Pitkänen ja Lauri Thurén © Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys

#### 790. Jeesus Kristus kuninkaana

T Ph. F. Hiller, Saksa  
M J. Löhner 1691, Saksa; J. A. Hiller 1793, Saksa  
S © Anssi Simojoki

#### Helluntai

#### 791. Rakkaus taivainen

T Bianco da Sienan Amor Santo -runo

M Ralph Vaughan Williams, Englanti, sävelmä  
DOWN AMPNEY  
S © Anssi Simojoki

#### 792. Pyhä Henki, kirkkaimmassa

T Timothy Rees, Englanti  
M Oude en Nieuwe Hollantse...Contredanseu, Amsterdam n.1710  
S Ida Heikkilä 2013 © Suomen Luther-säätiö

#### 793. Pyhä Henki, Herramme

T Hemminki Maskulainen Fuldan apotin ja Mainzin arkkipiispan Hrabanus Mauruksen (n. 780–856), Saksa, helluntaivirren "Veni Creator Spiritus" pohjalta  
M Suomalainen kansansävelmä  
U © Anssi Simojoki 2013

#### Marianpäivä

#### 794. Ylistä, sielu, Herran suuruutta

T Timothy Dudley-Smith, Englanti © Oxford University Press.  
M Walter Greatorex, sävelmä WOODLANDS  
S © Tuomo Simojoki 2008

#### 795. Vapahtajan syntymästä

T Mauno Salomäki © Lahja Salomäki  
M Louis Bourgeois 1551, Ranska

#### 796. Kun enkeli neidolle ilmestyi

T Baskilainen 1700-luvulta  
M Baskilainen 1700-luvulta  
S Mukailleen suom. © Päivi Pohjola 2012

#### Mikkelinpäivä

#### 797. On taivaan Isän enkeleillä

T Mauno Salomäki © Lahja Salomäki  
M © Anni Luoma 2011

#### Pyhäinpäivä

#### 798. Joukossa pyhiesi

T H. B. Nelson, Englanti  
M Englantilainen kansansävelmä, KING'S LYNN  
S © Anssi Simojoki

#### 799. Sinä Herra, kutsuttusi

T Mauno Salomäki © Lahja Salomäki  
M Toisinto Savosta, muk. Armas Maasalo 1937

#### 800. On Siion-vuorella nyt Karitsa

T Arthur Tappan Pierson 1876, Yhdysvallat  
M Theodor Söderberg 1884, Ruotsi  
S Olli Vuorinen 1881  
U Iina Vaarnamo © Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys

#### 801. Oi Vapahtaja armias

T Olavus Petri, Ruotsi  
M Ruotsalainen 1697  
S © Anssi Simojoki

#### Kirkkovouden päätös

#### 802. Lauuluista kaikuen

T C.E. Oakley, Englanti  
M Martin Shaw, Englanti  
S © Anssi Simojoki

#### 803. Nyt laulan sydän täynnä iloa

T © Mark Preus, Yhdysvallat  
M © Stephen van der Hoek, Australia  
S © Anssi Simojoki

#### 804. Pilvissä saapuu meille Kuninkaamme

T Charles Wesley, Englanti  
M Melodian nuotintanut Thomas Olivers, Englanti, melodia osana Wesley'n "Select Hymns" -kokoelmaa 1765, sävelmä HELMSLEY  
S Mukailleen suom. © Anssi Simojoki 2013

#### 2. Jumalanpalvelus

#### 805. Ääressä, Herra, sanasi

T Matti Suo 1915  
M Saksalainen toisinto Nicolaus Hermanin, Saksa, sävelmästä 1562  
U LV-komitea 2008 © Suomen Luther-säätiö

#### 806. Saavu, Herra Jeesus

T © Anssi Simojoki Moses O. Mdegellan virren pohjalta 2009  
M Sävelmä "Ngoni" Tansaniasta

#### 807. Jumala, kuule äänemme

T Johannes Utenhoviuis 1560, Belgia/Englanti  
M Kansantoisinto Länsi-Suomesta  
S © Anssi Simojoki 2010

#### 808. On Jeesus sanassansa

T © Hannu Kantoluoto 2013  
M © Hannu Kantoluoto 2013

#### 809. Sanasi, Herra, anna valoksemme

T Mauno Salomäki © Lahja Salomäki  
M Toisinto Pohjanmaalta

#### 3. Kirkko ja lähetys

#### 810. On Jeesus Kristus ainut

T Samuel John Stone 1866, Englanti. "Lyra Fideium: Twelve Hymns on the Twelve Articles of the Apostle's Creed"  
M © Anssi Simojoki 2014  
S © Anssi Simojoki

**811. Jumala suuri, annoit profeetat**

T © Anssi Simojoki Debus Wortmanin (1835–1922) 1888, Yhdysvallat, virren pohjalta  
 M Trente quatre psaumes de David, Geneve 1551

**812. Karitsan lippu viirissä voiton hohtaa**

T Lauri Pohjanpää © Mirjam Pohjanpää  
 M Tuomo Simojoki 2007 © Suomen Luther-säätiö

**813. Oi Jeesus, sinä olet pää**

T Johann Mentzer 1726, Saksa  
 M Friedrich O. Reuter 1916, Saksa  
 S © Anssi Simojoki 2012

**814. Niin kuin aurinko loistossaan**

T Isaac Watts, Englanti  
 M John Hatton, Englanti, sävelmä DUKE STREET  
 S © Anssi Simojoki

**815. Oi taivaallinen Isä**

T Leonard Typpö 1902  
 M Toisinto Pohjois-Savosta  
 U LV-komitea 2008 © Suomen Luther-säätiö

**816. Faaraan vaunut kun saapuivat rantaan**

T Børre Knudsen, Norja © Ragnhild Knudsen  
 M Ansbach 1664  
 S © Jari Kekäle

**817. Kiitetty nimi Jeesuksen**

T © Anssi Simojoki 2006 William Blaken (1757–1827), Englanti, runon pohjalta  
 M C. Hubert H. Parry, Englanti, sävelmä  
 JERUSALEM

**818. Jos Jumala ei rakenna**

T N. F. S. Grundtvig 1843, Tanska  
 M Saksassa 1524  
 S © Anssi Simojoki

**819. Levitköön maailmaan**

T Johann Eusebius Schmidt, Saksa, muok. C. B. Garwe  
 M I.G. Rietmeyer 1704, Saksa  
 S Mukailien suom. © Anssi Simojoki. Alkuperäinen Schmidtin virsi ”Fahre fort, fahre fort, Zion, fahre fort im Licht! on lähetystyössä käytettynä ja käännettynä jonkin verran muuttunut. Tämä versio yhdistää alkuperäisen yksinomaan kaidan tien uskonkilvoituksen virren maailmanlähetykseen, joka hallitsee Tansanian luterilaisen kirkon virsikirjan versiota.

**IV JUMALAN SANA SYNNYTTÄÄ  
USKON JA ELÄMÄN****1. Jumalan armo Kristuksessa****820. Karitsan lippu johtaa joukkoamme**

T Kauko Veikko Tamminen 1938  
 M Rikhard Mäkinen 1912  
 U Lauri Thurén © Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys

**821. Miksi vieläkin torjuisit rakkauteeni**

T Anders Carl Rutström 1776, Ruotsi  
 M Erkki Näreharju 1974 © Juhani Näreharju  
 U Mikko Himanka ja Lauri Thurén © Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys

**822. On Jeesus lunastuksen jo täysin täyttänyt**

T Lina Sandell 1861, Ruotsi  
 M Ruotsalainen kansansävelmä  
 S Johanna Ailio ja SK-toimikunta © Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys

**823. Pois, maailma, pois**

T Thomas Kingo 1681, Tanska  
 M Tanskalainen kansansävelmä 1600-luvulta  
 S © Anssi Simojoki 2009

**824. Sinua rakastaa vain tahdon**

T Johann Scheffler 1657, Saksa  
 M J. B. König 1738, Saksa  
 S © Anssi Simojoki

**825. Korkeus, syvyys kaikukoot**

T J. H. Newman, Englanti  
 M J. B. Dykes, Englanti, sävelmä GERONTIUS  
 S © Anssi Simojoki 2009

**826. Oi Jeesus Kristus, elämän ja virvoituksen lähde**

T Tuntematon ruotsalainen 1656  
 M Englannista 1500-luvulta (Ch. A. Nystad 1542)  
 S Ida Heikkilä © Suomen Luther-säätiö ja © Tuomo Simojoki

**827. Veri Jeesuksen**

T Pekka Gustaf Korpi  
 M Tuntematon  
 U © Anssi Simojoki

**828. Herra Jeesus verellänsä**

T Tuntematon, uud. Pekka Fredrik Lappalainen 1908  
 M Suomalainen kansansävelmä  
 U LV-komitea 2013 © Suomen Luther-säätiö

**829. Sinun luoksesi, sinun veljeksesi**

T © Jari Kekäle  
 M © Jari Kekäle 1993, muok. © Päivi Pohjola 2008

**830. Elämän puu toi hyvyyden**

T Stephen P. Starke, Yhdysvallat (säk. 1–3) © 2006 Concordia Publishing House. Used with permission. All rights reserved. © Jari Kekäle (säk. 4)  
 M © Bruce W. Becker, Yhdysvallat  
 S © Jari Kekäle

**831. On sydämeni kelvoton**

T © Hannu Kantoluoto 2013  
 M © Hannu Kantoluoto 2013

**832. Jeesus meitä opettaa**

T © Mark Preus 2012, Yhdysvallat  
 M © Stephen van der Hoek 2012, Australia  
 S © Anssi Simojoki

**833. Armosta tulen autuaaksi**

T Christian L. Scheidt, Saksa  
 M K. H. Dretzel, Saksa  
 S © Anssi Simojoki

**834. Toivoni on Jumalassa**

T Robert Bridges, Englanti, J. Neanderin, Saksa, saks. runon pohjalta  
 M Herbert Howells, Englanti  
 T, M & diskantti © 1968 Novello & Company Limited. All rights reserved. International Copyright Secured. Reprinted by Permission of Edition Wilhelm Hansen AS, Copenhagen.  
 S © Anssi Simojoki 2007

**835. Suullani, sydämelläni**

T Paul Gerhardt 1653, Saksa  
 M Geneve 1562/ Johann Crüger 1652, Saksa  
 S © Anssi Simojoki

**836. Jeesuksen ääntä kuuntelin**

T Horatius Bonar, Englanti  
 M Thomas Tallis, Englanti, sävelmä THIRD MODE MELODY  
 S © Anssi Simojoki 2006

**837. Ikuinen Isä taivaastaan**

T © Hannu Kantoluoto 2013  
 M © Hannu Kantoluoto 2013

**838. Silmäni ole ja sydämeni**

T Dallan Forgail, Irlanti, engl. Mary Elisabeth Byrne 1905 ja Eleanor Hull 1912  
 M Perinteinen irlantilainen sävelmä ”Rop tu moi baile” 700-luvulta. Sävelmä SLANE  
 S © Anssi Simojoki 2010

**839. Jumala muinoin puhui isille**

T © Anssi Simojoki  
 M © Stephen van der Hoek, Australia

**840. Soi lauluni kiitosta Herralle vain**

T Andreo Phaal 1908  
 M Tuntematon  
 U Raili Kymäläinen © Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys

**841. Lunastajamme Kristus**

T Mahd. St. Columba, Irlanti  
 M Perinteinen kansansävelmä Irlannista, sävelmä MOVILLE  
 S © Anssi Simojoki

**2. Kiitos, tunnustus ja ylistys****842. Nyt ylistystä veisatkaa**

T Mauno Salomäki © Lahja Salomäki  
 M © Päivi Pohjola

**843. Me ylistämme sinua**

T Stephen P. Starke, Te Deum -hymnin pohjalta  
 M Gustav Holst, Englanti, sävelmä THAXTED  
 S © Päivi Pohjola

**844. Tunnusta, ylistä, isien Jumalaa**

T Thomas Olivers, Englanti  
 M Perinteinen juutalainen sävelmä LEONI  
 S © Anssi Simojoki

**845. Jeesuksen nimen kunniaa**

T © Anssi Simojoki 2007, Edward Perronetin, Englanti, virren pohjalta  
 M Oliver Holden, sävelmä CORONATION

**846. Nimeen pyhän Jumalan**

T Latinankielinen 300-luvulta, saks. Katholisches Gesangbuch, Wien 1774  
 M Katholisches Gesangbuch, Wien 1774  
 S © Anssi Simojoki

**847. Kunnian kruunua nyt kantaa Karitsa**

T Matthew Bridges, muok. G. Thring, Englanti  
 M G. J. Elvey, Englanti  
 S © Anssi Simojoki

**848. Soi virtini kiitosta Herran**

T Mikko Katila  
 M Kalajokilaaksosta  
 U LV-komitea 2007 © Suomen Luther-säätiö

**849. Jesaja-profeetalle tapahtui**

T & M Martti Luther, Saksa  
 S © Anssi Simojoki

**850. Riemuitkaa, kristityt**

T Charles Wesley, Englanti  
 M John Darwall, Englanti  
 S Ida Heikkilä, 2012 © Suomen Luther-säätiö

**851. Herrassa, sydän iloiten**

T © Anssi Simojoki 2013  
M Thomas Tallis, Englanti

**852. On laupeus tullut osakseni**

T Ph. F. Hiller, Saksa  
M J. L. F. Hainin, Saksa  
S © Anssi Simojoki 2009

**853. Nyt kiitos Herran Jeesuksen**

T & M John Maffit 1829, Irlanti/ Yhdysvallat  
S 1869, Lauri Thurén © Suomen Luterilainen  
Evankeliumiyhdistys

**854. Nyt tulkaa kaikki laulamaan**

T Aleksander Leppänen 1870  
M Suomalainen  
U LV-komitea 2008 © Suomen Luther-säätiö

**855. Kiitämme Herraa Jeesusta**

T © Anssi Simojoki  
M Sambesilainen Muchima Wakadi Yesu, Sambia

**3. Jumalan johdatus****856. Käyn maailmassa vaaroissa**

T Hans Adolf Brorson, Tanska  
M Geistreiches Gesangbuch, Halle 1704, sävelmä  
DER LIEBEN SONNE LICHT UND PRACHT  
S © Anssi Simojoki

**857. Käy silloin kaikkein parhaiten**

T © Anssi Simojoki 2008  
M Philip Sainton, Englanti

**858. Ohjaa minut, Jumalani**

T William Williams 1741, Wales  
M John Hughes, Wales  
S © Päivi Pohjola 2012

**859. Jeesuksessa työsi tee**

T Tuntematton saksalainen 1734 (1720?)  
M Peter Franck 1657, Saksa, sävelmä FANG  
DEIN WERK  
S © Anssi Simojoki 2012

**860. Taas tänään ole apuni**

T © Anssi Simojoki 2010  
M Samuel S. Wesley, Englanti, sävelmä HERE-  
FORD

**861. Jumalan tiet on salatut**

T William Cowper, Englanti  
M Skotlantilainen psalttari 1635  
S © Anssi Simojoki 1994

**862. Minua aina johtaa hän**

T Joseph H. Gilmore, Yhdysvallat  
M W. B. Bradbury, Yhdysvallat

S © Anssi Simojoki

**863. Niin käy kuin tahtoo Jumala**

T Preussin herttua Albrecht vanhempi 1554,  
Nürnberg 1554 (säk.4)  
M Kansansävelmä Etelä-Pohjanmaalta  
S © Anssi Simojoki

**4. Risti ja vastoinkäymiset****864. Sun alttarisi juurehen**

T Lauri Pohjanpää © Mirjam Pohjanpää  
M © Tuomo Simojoki

**865. On Herra puolellani**

T Paul Gerhardt 1653, Saksa  
M Saksalainen 1500-luvulta / Augsburg 1609  
S © Anssi Simojoki

**866. Iloitse, sielu, vaivoissa**

T Caspar Schmucker n. 1580, Saksa  
M Burkhard Waldis 1553  
S © Anssi Simojoki

**867. Kun sydämeni, mieleni**

T Paul Gerhardt 1647, Saksa  
M Claudin de Sermisy, Ranska  
S © Anssi Simojoki

**868. Miksi surra ristin tuskaa**

T Paul Gerhardt 1653, Saksa  
M Johann G. Ebeling 1666, Saksa  
S © Anssi Simojoki

**869. Käy tiemme kautta ahdingon**

T Lauri Pohjanpää, © Mirjam Pohjanpää  
M Tuomo Simojoki 2006 © Suomen Luther-säätiö

**870. Lähemmäs sinua, Jumalani**

T Sarah F. Adams, Englanti  
M John B. Dykes 1876, Englanti  
S © Anssi Simojoki

**871. Taas, Herra, lähellesi**

T Mauno Salomäki © Lahja Salomäki  
M Kansansävelmä Keiteleeltä

**872. Oi varjele, Jeesus, ja johdata**

T Eugen Eckert 1985/1987, Saksa © Strube  
Verlag, München  
M Anders Ruuth 1968/1984, Ruotsi © Carus  
Verlag, Stuttgart  
S © Päivi Pohjola 2009

**873. Hyvyyden voimat aina ympärillä**

T Dietrich Bonhoeffer, Saksa © Verlagsgruppe  
Random House Bertelsmann  
M © Anssi, Tapani ja Tuomo Simojoki 2008,  
sävelmä POTESSTATES BONITATIS,

S © Anssi Simojoki 2008

**874. Jokainen raskas uhkan yö**

T Jochen Klepper, Saksa  
M © Anssi Simojoki 2012, sävelmä  
HARBERTON MEAD  
S © Anssi Simojoki

**5. Lapset****875. Lammas olen Jeesuksen**

T Henrietta Marie Louise von Hayn 1778, Saksa  
M Ranskalainen kansansävelmä  
S 1861, Lauri Thurén © Suomen Luterilainen  
Evankeliumiyhdistys

**876. Onpa taivaassa tallella lapsillekin**

T Albert Midlane 1859, Englanti  
M Fredrik Engelken laulukirjassa 1874, Ruotsi  
U SK-toimikunta © Suomen Luterilainen  
Evankeliumiyhdistys

**877. Kenen asumus on taivaassa**

T Anders Frostenson, Ruotsi © AF-stiftelsen  
Psalm och sång, Stockholm  
M © Göran Stenlund, Suomi  
S © Päivi Pohjola

**878. Jeesuksen luokse aina tulla saan**

T Anneli Vaahtoranta 2013  
M © Jan Peter Lund 2001, Suomi

**6. Aamu ja ilta****879. Nyt eteen armoistuimen**

T Anssi Simojoki 2008  
M John B. Dykes Englanti, "Navy Hymn"

**880. Nyt päivä nousee ylös idän rantaa**

T Thomas Kingo, Tanska  
M H. O. C. Zinck 1801, Saksa  
S © Anssi Simojoki

**881. Kun aamu sarastaa**

T "Laudes Domini"; Katholisches  
Gesangbüchlein, Würzburg 1828 ja muista  
lähteistä 1744–1818. Engl. runoilijain valikoiden  
Edward Caswall, Englanti.  
M Joseph Barnby, Englanti  
S Mukailien suom. © Anssi Simojoki 2011

**882. Poistui pimeys ja kauhu**

T Simo Korpela  
M Pohjanmaalta  
U LV-komitea 2008 © Suomen Luther-säätiö

**883. Huomassa Herran elää saan**

T Jochen Klepper, Saksa  
M © Joseph Herl, Yhdysvallat

S © Anssi Simojoki

**884. On päivän aika mennä**

T Saksasta 1597  
M Sävelmä Pohjanmaalta  
S © Anssi Simojoki 2008

**885. On päättynyt päivä**

T John Ellerton, Englanti  
M C. C. Scholefield  
S © Anssi Simojoki 2007

**886. Taas laulan Herran kunniaa**

T © Anssi Simojoki 1997  
M © Anssi Simojoki 1997

**887. Aurinko armas laskeutuu**

T Christian Scriber, Saksa  
M Schweinfurt 1723, Georg Ph. Telemann 1730,  
Saksa  
S © Anssi Simojoki

**888. On kaunein koru, suurin aarteeni**

T Leipzig 1597, Saksa  
M Leipzig 1573/ Nürnberg 1581, Saksa  
S © Anssi Simojoki 2009

**889. Auringon länteen painuessa**

T Thomas Kingo 1674, Tanska  
M Adam Krieger 1657, Saksa  
S © Anssi Simojoki

**V JUMALAN SANAN TÄYTTYMYS****1. Kuolema****890. Siis nouse, mun henkeni, taivaaseen**

T Aatu Laitinen  
M Teofilus Jäntti  
U LV-komitea © Suomen Luther-säätiö

**891. Isälle kiitosvirttä nyt ryhdyn laulamaan**

T Pietari Hyttinen 1879  
M Toisinto Kalannista  
U Ida Heikkilä © Suomen Luther-säätiö

**892. Autuas lapsi! Hän lähti niin varhain**

T Johan Olof Wallin, Ruotsi  
M Toisinto Kuortaneelta  
S Elias Lönnrot  
U LV-komitea 2008 © Suomen Luther-säätiö

**893. Ikuisen tunnen isänmaan**

T Saksalainen 1612, Hans Christensen Sthen, Tanska  
M Saksalainen kansansävelmä n. 1640, uud. C. J.  
Brandt 1872 ja 1885, Tanska  
S © Anssi Simojoki

**2. Ylösnousemus ja iankaikkinen elämä****894. Nyt ylös, sieluni**

T Johan Kahl, Ruotsi  
 M Toisinto Kalannista  
 S © Anssi Simojoki 2010

**895. Kun kodin kauniin taivaan**

T Ruotsalainen 1843  
 M Suomalainen hengellinen kansansävelmä  
 U Antti Pitkänen 1908, Lauri Thurén © Suomen  
 Luterilainen Evankeliumiyhdistys

**896. Herra, kirkkaudessa**

T Eyvind Skeie 1981, Norja © Norsk Musikforlag  
 A/S, Oslo. Printed with permission.  
 M Trond Kverno 1982, Norja © Norsk Musikfor-  
 lag A/S, Oslo. Printed with permission.  
 S Ida Heikkilä 2010 © Suomen Luther-säätiö

**897. Saan omin silmin minäkin**

T Karl Martin Marthinussen, Norja © Concordia  
 Forlag adm. av Cantando Musikkforlag AS,  
 www.cantando.com  
 M Alfred Lunde, Norja © Rolf Sand Lunde  
 S © Anssi Simojoki 2008

**Psalmvirret psalmien  
mukaisessa järjestyksessä**

Psalmi 1 – 710  
 Psalmi 2 – 704  
 Psalmi 3 – 707  
 Psalmi 5 – 705  
 Psalmi 6 – 708  
 Psalmi 8 – 712  
 Psalmi 12 – 706  
 Psalmi 23 – 709  
 Psalmi 31 – 714  
 Psalmi 33 – 713  
 Psalmi 45 – 720  
 Psalmi 72 – 715  
 Psalmi 92 – 711  
 Psalmi 100 – 719  
 Psalmi 103 – 717, 723  
 Psalmi 104 – 721  
 Psalmi 110 – 722  
 Psalmi 138 – 716  
 Psalmi 146 – 718

**Luterilaisten virsien runoilijat,  
suomentajat ja uudistajat**

Adams, Sarah F. (1805–1848), Englanti. 870.  
 Ailio, Johanna. Suom. 822.  
 Allendorf, Johann L. K. (1693–1773), Saksa. 765.  
 Aro, Jukka (1974–). Suom. 714.  
 Arrhenius, Jakob (1642–1725). 711.  
 Asunta, Samppa. Uud. 752.  
 Baker, Henry W. (1821–1877), Englanti. 764.  
 Bernhard Clairvauxlainen (n.1090–1153), Ranska.  
 772.  
 Blomqvist, Joel (1840–1930), Ruotsi. 755.  
 Bonar, Horatius (1808–1889), Skotlanti. 734, 742,  
 836.  
 Bonhoeffer, Dietrich (1906–1945), Saksa. 873.  
 Bonnus, Hermann (1504–1548), Saksa. 788.  
 Bourne, G. H. (1840–1925), Englanti. 738.  
 Bridges, Matthew (1800–1894). Englanti/Kanada.  
 847.  
 Bridges, Robert (1844–1930), Englanti. 834.  
 Brorson, Hans Adolf (1694–1764), Tanska. 856.  
 Byrne, Mary Elisabeth (1880–1942). Engl. 838.  
 Caswall, Edward (1814–1878), Englanti. Engl. 881.  
 Clausnitzer, Tobias (1619–1684), Saksa. 725.  
 Coffin, Charles (1676–1749), Ranska. 754.  
 Cowper, William (1731–1800), Englanti. 861.  
 Crashaw, Richard (1613–1649), Englanti. 736.  
 Dix, William Chatterton (1837–1898), Englanti. 756.  
 Dudley-Smith, Timothy (1926–), Englanti. 794.  
 Eckert, Eugen (1954–), Saksa. 872.  
 Ellerton, John (1826–1893), Englanti. 885.  
 Finno, Jaakko (n.1540–1588). 763, 783.  
 Forgaill, Dallán (530–598), Irlanti. 838.  
 Franck, Johann (1618–1677), Saksa. 723, 745.  
 Franzmann, Martin H. (1907–1976), Yhdysvallat.  
 702.  
 Frostenson, Anders (1906–2006), Ruotsi. 877.  
 Garwe, C. B. (1763–1841), Muok. 819.  
 Gerhardt, Paul (1607–1676), Saksa. 717, 728, 780,  
 835, 865, 867, 868. Muod. 772.  
 Gilmore, Joseph H. (1834–1918), Yhdysvallat. 862.  
 Grant, Robert (1779–1838), Englanti. 719, 771.  
 Grundtvig, N. F. S. (1783–1872), Tanska. 818.  
 Hayn, Henrietta Marie Louise von (1724–1782),  
 Saksa. 875.  
 Heikkilä, Ida (1986–). Uud. 891. Suom. 716, 736,  
 741, 747, 792, 826, 850, 896. Muok. 739.  
 Hemminki Maskulainen (1550–1619). 793.  
 Hiller, Ph. F. (1699–1769), Saksa. 790, 852.  
 Himanka, Mikko. Uud. 821.  
 Homburg, Ernst C. (1605–1681), Saksa. 782.

Hull, Eleanor (1860–1935), Englanti/Irlanti. 838.  
 Hyttinen, Pietari (1835–1904). 891.  
 Johannes Damaskolainen (n. 676–749). 781.  
 Kahl, Johan (1721–1746), Ruotsi. 894.  
 Kantoluoto, Hannu (1969–). 808, 831, 837.  
 Karvonen, Inkeri (1942–). Uud. 778.  
 Katila, Mikko (1903–1942). 848.  
 Kekäle, Jari (1966–). 718, 726, 740, 829, 830 (säk.  
 4). Suom. 702, 747, 816, 830.  
 Kempiläinen, Tuomas (1380–1471). 770.  
 Kingo, Thomas (1634–1703), Tanska. 729, 822,  
 880, 889.  
 Klepper, Jochen (1903–1942), Saksa. 751, 759,  
 874, 883.  
 Korpela, Simon (1863–1936). 882.  
 Korpi, Pekka Gustaf (1858–1912). 827.  
 Knudsen, Børre (1937–2014), Norja. 747, 816.  
 Knöpken, Andreas (1468–1539), Saksa. 704.  
 Kymäläinen, Raiili. Uud. 840.  
 Laitinen, Aatu (1853–1923). 890.  
 Lagus, Elias (1741–1819). Suom. 787.  
 Lammi, Harri (1959–). 739.  
 Lappalainen, Pekka Fredrik (1880–1913). Uud. 828.  
 Leppänen, Aleksander. 854.  
 Luther, Martti (1483–1546), Saksa. 706, 724, 727,  
 783, 849.  
 Lönnrot, Elias (1802–1884). 758. Suom. 892.  
 Maffit, John (1795–1850), Irlanti/ Yhdysvallat. 853.  
 Mann, Robin (1949–), Yhdysvallat. 731.  
 Marriot, John (1780–1825), Englanti. 703.  
 Marthinussen, Karl Martin (1890–1965), Norja. 897.  
 Mentzer, Johann (1658–1734), Saksa. 813.  
 Midlane, Albert (1825–1909), Englanti. 876.  
 Moberg, Adolf (1813–1895), Suomi. 752.  
 Montgomery, James (1771–1854), Englanti. 715.  
 757.  
 Mustakallio, Jooseppi (1857–1923). 743.  
 Neale, John Mason (1818–1866), Englanti. 730,  
 764, 786.  
 Neander, J. (1650–1680), Saksa. 834.  
 Nelson, H. B. (1823–1913), Englanti. 798.  
 Newman, J. H. (1801–1890), Englanti. 825.  
 Oakley, C. E. (1832–1865), Englanti. 802.  
 Olivers, Thomas (1725–1799), Englanti. 844.  
 Perronet, Edward (1726–1792), Englanti. 845.  
 Petri, Olavus (1497–1552), Ruotsi. 700, 801.  
 Phaal, Andreo. 840.  
 Pierson, Arthur Tappan (1837–1911), Yhdysvallat.  
 800.  
 Pietiläinen, Juho E. (1862–1908). 735.  
 Pitkänen, Antti (1862–1938). 789 Uud. 895.  
 Pitkänen, Tuula. Uud. 789.  
 Pohjanpää, Lauri (1889–1962). 812, 864, 869.

Pohjola, Päivi (1971–). Suom. 731, 734, 748, 777,  
 796, 843, 858, 872, 877.  
 Preussin herttua Albrecht vanhempi (1490–1568).  
 863.  
 Preus, Mark (1982–), Yhdysvallat. 701, 803, 832.  
 Rees, Timothy (1874–1939), Englanti. 792.  
 Reusner, Adam (n. 1496–1575), Saksa. 714.  
 Rutström, Anders Carl (1721–1772), Ruotsi. 769,  
 821.  
 Salomäki, Mauno (1925–2002). 732, 767, 795,  
 797, 799, 809, 842, 871.  
 Sandell, Lina (1832–1903), Ruotsi. 822.  
 Scheffler, Johann (1624–1677), Saksa. 824.  
 Scheidt, Christian L. (1709–1761), Saksa. 833.  
 Schmidt, Johann Eusebius (1670–1745), Saksa. 819.  
 Schmucker, Caspar, Saksa. 866.  
 Sriver, Christian (1629–1693), Saksa. 887.  
 Seppänen, Arto (1953–). 729.  
 Siena, Bianco da (+1434). 791.  
 Simojoki, Anssi (1944–). 710, 712, 713, 721, 733,  
 806, 811, 817, 839, 845, 851, 855, 857, 860, 879,  
 886. Suom. 700, 701, 703, 704, 706, 715, 717,  
 719, 720, 723, 724, 725, 727, 728, 736, 737, 738,  
 742, 745, 746, 750, 751, 753, 754, 756, 757, 759,  
 761, 764, 765, 762, 766, 768, 770, 771, 773, 774,  
 775, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 788, 790,  
 791, 798, 801, 802, 803, 804, 807, 810, 813, 814,  
 818, 819, 822, 824, 825, 832, 833, 834, 835, 836,  
 838, 841, 844, 846, 847, 849, 852, 856, 859, 861,  
 862, 865, 866, 867, 868, 870, 873, 874, 880, 881,  
 883, 884, 885, 887, 888, 889, 893, 894, 897. Uud.  
 722, 758, 763, 787, 793, 827.  
 Simojoki, Tuomo (1980–). 705, 707, 708. Uud.  
 711, 722. Suom. 709, 730, 794, 826.  
 Skavlan, Sigvald (1839–1912), Norja. 741.  
 Skeie, Eyvind (1947–), Norja. 896.  
 Spiegel, Haqvin (1645–1714), Ruotsi. 737.  
 Starke, Stephen P. (1955–), Yhdysvallat. 830, 843.  
 Sthen, Hans Christensen (1544–1610), Tanska. 893.  
 Stone, Samuel John (1839–1900), Englanti. 810.  
 Strodach, Paul Z. (1876–1947), Saksa. 777.  
 Suo, Matti. 805.  
 Suso, Henrik (1295–1366), Saksa. 762.  
 Tamminen, Paavo. Suom. 772.  
 Tamminen, Kauko Veikko (1882–1946). 820, 779.  
 Suom. 776.  
 Thring, G. (1823–1903), Englanti. Muok. 847.  
 Thurén, Lauri (1961–) Uud. 743, 755, 776, 779,  
 789, 820, 821, 853, 875. Suom. 769, 772, 895.  
 Townend, Stuart (1963–), Englanti. 773.  
 Typpö, Leonard (1868–1922). 815.  
 Utenhovius, Johannes (1516 tai 1520–1566) Bel-  
 gia/Englanti. 807.

Vaahtoranta, Anneli (1960–). 878. Uud. 735.  
 Vaarnamo, Iina. Uud. 800.  
 Vuorinen, Olli. Suom. 800.  
 Waldis, Burkhard (1485–1556), Liivinmaa. 722.  
 Wallin, Johan Olof (1779–1839), Ruotsi. 892.  
 Watts, Isaac (1674–1748), Englanti. 774, 775, 814.  
 Webb, Benjamin (1819–1885), Englanti. 770.  
 Wesley, Charles (1707–1788), Englanti. 804, 850.  
 Westendorf , Omer E. (1916–1997). 748.  
 Williams, William (1717–1791), Wales. 858.  
 Wordsworth, Christian(1807–1885), Englanti. 761.

#### **Tuntemattomilta runoilijoilta kansallisuuden tai kielen mukaan**

Baskilainen: 796.  
 Espanjankielinen: 750.  
 Irlannista: 841 (mahd.).  
 Latalainen/latinankielinen: 746, 753, 766, 784, 786, 846.  
 Pohjoismainen: 749.  
 Ruotsista: 720, 744, 768, 826, 895.  
 Saksasta: 859, 863, 884, 888, 893.

#### **Tekstjä eri laulukokoelmista**

Katholisches Gesangbuch, Wien 1774: 846.  
 Katholisches Gesangbüchlein, Würzburg 1828: 881.  
 Sing Psalms: New Metrical Version of the Book of Psalms: 716.  
 Sions Sångar 1748, 1778, Ruotsi: 787.  
 Skotlantilainen psalttari 1650: 709.  
 Symphonia Sirenum, Köln 1695: 785.  
 Sångar till Lammets lof 1878: 776.  
 Zionin lasten uudet hengelliset joulu-wirret, Turku 1786: 760.

**Tekstin alkuperä tuntematon:** 778, 828.

### **Luterilaisten virsien säveltäjät**

Bachofen, Johan Caspar (1695–1755), Saksa. 726.  
 Barnby, Joseph (1838–1896), Englanti. 881.  
 Becker, Bruce W. (1952–), Yhdysvallat. 830.  
 Berggreen, Andreas Peter (1801–1880), Tanska. 752.  
 Blomqvist, Joel (1840–1930), Ruotsi. 755.  
 Bourgeois, Louis (n. 1510–1561), Ranska. 795.  
 Bradbury, W. B. (1816–1868), Yhdysvallat. 862.  
 Brandt, C. J. (1817–1889) Tanska. 893 (uud.).  
 Converse, C. C. (1832–1918), Yhdysvallat. 778.  
 Croft, W. (1678–1727), Englanti. 719.  
 Crüger, Johann (1598–1662), Saksa. 715, 745,

780, 835 (muok.).  
 Daman, William (n. 1540–1591), Englanti. 774.  
 Darwall, John (1731–1789), Englanti. 850.  
 Dretzel, K. H. (1705–1773), Saksa. 833.  
 Dykes, J. B. (1823–1876), Englanti. 825, 870, 879.  
 Ebeling, J. G. (1637–1676), Saksa. 717, 728, 868.  
 Elvey, G. J. (1816–1893), Englanti. 761, 847.  
 Frank, Peter 1657, Saksa. 859.  
 Giardini, Felice de (1716–1796), Italia. 703.  
 Gibbons, Orlando (1583–1625), Englanti. 736.  
 Greatorex, Walter (1877–1949), Englanti. 794.  
 Hainin, J. L. F. Saksa. 852.  
 Hatton, John (1710–1793), Englanti. 814.  
 Helmore, Thomas (1811–1890), Englanti. 753 (muok.).  
 Herl, Joseph (1959–), Yhdysvallat. 883.  
 Herman, Nikolaus (n. 1480–1561), Saksa. 786, 805.  
 Hiller, J. A. (1728–1804), Saksa. 790.  
 Hoek, Stephen van der (1984–), Australia. 701, 803, 832, 839.  
 Holden, Oliver (1765–1844). 845.  
 Holst, Gustav (1874–1934), Englanti. 843.  
 Horn, Johann (n. 1490–1547). 781.  
 Howells, Herbert (1892–1983), Englanti. 834.  
 Hughes, John (1873–1932), Wales. 858.  
 Hultman, Johannes Alfred (1861–1942), Ruotsi/ Yhdysvallat. 779.  
 Irvine, Jessie (1836–1887), Skotlanti. 709.  
 Jones, W. (1726–1808). 730.  
 Jäntti, Teofilus (1887–1934). 890.  
 Kantoluoto, Hannu (1969–). 808, 831, 837.  
 Kekäle, Jari (1966–). 829.  
 Klemetti, Heikki (1876–1953). 789, 706.  
 Knapp, William (1698–1768), Englanti. 716.  
 Kocher, C. (1786–1872), Saksa. 756.  
 Kreutz, Robert E. (1922–1996). 748.  
 Krieger, Adam (1634–1666), Saksa. 889.  
 Kverno, Trond (1945–), Norja. 896.  
 König, J. B. (1684–1756), Saksa. 824, 751.  
 Lagi, Rudolf (1823–1868), Suomi. 758.  
 Lammi, Harri (1959–). 739.  
 Lawes, Henry (1595–1662), Englanti. 742.  
 Lindhjem, Nils (1840–1893) Norja. 741.  
 Lund, Jan Peter (1958–), Suomi. 878.  
 Lunde, Alfred (1894–1973), Norja. 897.  
 Luoma, Anni (1982–). 797.  
 Luther, Martti (1483–1546), Saksa. 849.  
 Löhner, J. (1645–1705), Saksa. 790.  
 Maasalo, Armas (1885–1960) 799 (muok.).  
 Maffit, John (1795–1850), Irlanti/ Yhdysvallat. 853.

Mann, Robin (1949–), Yhdysvallat. 731.  
 Monk, William H. (1823–1889), Englanti. 715, 756, 785 (kertosäe).  
 Mäkinen, Rikhard (1875–1944). 820.  
 Näreharju, Erkki (1929–2001). 821.  
 Olivers, Thomas (1725–1799), Englanti 804 (nuot.).  
 Owen, William (1814–1893), Englanti. 738.  
 Palestrina, Giovanni P. da (n.1525–1594), Italia. 785 (muk.).  
 Parry, C. Hubert H. (1848–1918), Englanti. 817.  
 Parry, Joseph (1841–1903), Englanti. 771.  
 Pohjola, Päivi (1971–). 718, 729, 829 (muok.), 842.  
 Praetorius, M. (1571–1621), Saksa. 754.  
 Reuter, Friedrich O. (1863–1924), Saksa. 813.  
 Rietmeyer, I. G. 1704, Saksa. 819.  
 Ruuth, Anders (1926–2011), Ruotsi. 872.  
 Sainton, Philip (1891–1967), Englanti. 857.  
 Scholefield, C. C. (1839–1904). 885.  
 Sermisy, Claudin de (1490–1562), Ranska. 867.  
 Shaw, Martin (1875–1958), Englanti. 802.  
 Simojoki, Anssi (1944–). 810, 873, 874, 886.  
 Simojoki, Tapani (1973–). 721, 873.  
 Simojoki, Tuomo (1980–). 812, 864, 869, 873.  
 Smart, Henry T. (1813–1879), Englanti. 757.  
 Sorakuja, Markku. 700 (a).  
 Stenlund, Göran (1950–), Suomi. 877.  
 Söderberg, Theodor (1845–1912), Ruotsi. 800.  
 Tallis, Thomas (n. 1505–1585), Englanti. 836, 851.  
 Telemann, Georg Philipp (1681–1767), Saksa. 887.  
 Thomassön, H. (1532–1573), Tanska. 733.  
 Townend, Stuart (1963–), Englanti. 773.  
 Waldis, Burkhard, (n. 1490–1556), Saksa. 720, 866.  
 Walter, Johann (1496–1570), Saksa. 727.  
 Wesley, Samuel S. (1810–1876), Englanti. 860.  
 Williams, Ralph Vaughan (1872–1958), Englanti. 791.  
 Williams, Thomas J. (1869–1944), Wales. 702.  
 Wilson, Hugh (1764–1824), Englanti. 775.  
 Zinck, H. O. C. (1746–1832), Saksa. 880.

#### **Tuntemattomilta säveltäjiltä kansallisuuden tai maan mukaan**

Baskilainen: 796.  
 Böömiläinen: 732.  
 Englannista: 770, 798, 826.  
 Genevestä/Strasbourgista: 707, 708, 710, 712, 713, 811, 835.  
 Hollannista: 792.  
 Irlannista: 838, 841.  
 Juutalainen: 844.

Lat. Amerikasta: 750.  
 Ranskasta: 740, 875.  
 Ruotsista: 782, 801, 822.  
 Saksasta: 700 (b), 704, 714, 724, 725, 737, 762, 765, 767, 769, 777, 816, 818, 893, 865, 888.  
 Sambiasta: 855.  
 Suomesta: 711, 722, 723, 735, 743, 744, 749, 760, 763, 772, 787, 788, 793, 799, 807, 809, 815, 828, 848, 854, 863, 871, 882, 884, 891, 892, 894, 895.  
 Tansaniasta: 806.  
 Tanskasta: 822.  
 Walesista: 759.

#### **Sävelmiä eri laulukokoelmista**

Böömin veljien virsikirja 1566: 746.  
 Engelken (Fredrik) laulukirja, Ruotsi 1874: 876.  
 Geistreiches Gesangbuch, Halle 1704: 856.  
 Hymns and Hymn Tunes in the English Metrical Psalters: 736.  
 Katholisches Gesangbuch, Wien 1774: 846.  
 Lyra Davidica, Lontoo 1708: 784.  
 Madanin kokoelma 1769: 703.  
 Neu-vermehrtes Gesangbuch, Meiningen1693: 734.  
 Skotlantilainen psalttari 1635: 861.  
 Sångar till Lammets lof 1878: 776.  
 Wesley'n "Select Hymns" 1765: 804.

**Sävelmän alkuperä tuntematon:** 764, 827, 840.

### **Virsiensäveltäjien hakemisto**

Aina soikoon kiitos Herran 772  
 Armosta tulen autuaaksi 833  
 Auringon länteen painuessa 889  
 Aurinko armas laskeutuu 887  
 Autuas lapsi! Hän lähti niin varhain 892  
 Ei veriuhrin nuo 774  
 Elämän puu toi hyvyyden 830  
 Enkeljoukot taivaan kuorin 757  
 Faaraon vaunut kun saapuivat rantaan 816  
 Herra Jeesus verellensä 828  
 Herra, kirkkaudessa 896  
 Herra lausui Herralleni 721  
 Herramme Kristus kastettiin 727  
 Herrani, älä rankaise 708  
 Herrassa, sydän iloiten 851

Hoosianna, hoosianna 752  
 Huomassa Herran elää saan 883  
 Huutoni kuule, Jumalani 705  
 Hyvyyden voimat aina ympärillä 873  
 Ikuinen Isä taivaastaan 837  
 Ikuisen tunnen isänmaan 893  
 Iloinen sydämeni 780  
 Iloiten puhun nyt Isällem 726  
 Iloitse, sielu, vaivoissa 866  
 Ilon ääni taivaan täytti 787  
 In dulci jubilo 762  
 Isälle kiitosvirttä nyt ryhdyn laulamaan 891  
 Isä taivaan kutsuu meidät 731  
 Jeesukselle, Herralle 761  
 Jeesuksen luokse aina tulla saan 878  
 Jeesuksen nimen kunniaa 845  
 Jeesuksen nimi ainoa 768  
 Jeesuksen ääntä kuuntelin 836  
 Jeesuksessa työsi tee 859  
 Jeesus Kristus kuninkaana 790  
 Jeesus Kristus tänään nousi 784  
 Jeesus Kristus, Vapahtaja 783  
 Jeesus meitä opettaa 832  
 Jeesus on tullut, hän on ilon tuoja 765  
 Jesaja-profeetalle tapahtui 849  
 Jokainen raskas uhkan yö 874  
 Jo kohta saapuu Jeesus 755  
 Jos hento ja pienoinen oksani 741  
 Jos Jumala ei rakenna 818  
 Joukossa pyhiesi 798  
 Jumala, kuule äänemme 807  
 Jumala muinoin puhui isille 839  
 Jumalan käskyt kymmenen 724  
 Jumalan tiet on salatut 861  
 Jumala, rakas Isämme 700  
 Jumala suuri, annoit profeetat 811  
 Jälleen eteen Jeesuksen 732  
 Kaikki kansat, veisatkaa 781  
 Karitsan kiitos iäti 744  
 Karitsan lippu johtaa joukkoamme 820  
 Karitsan lippu viirissä voiton hohtaa 812  
 Kaunis aamuaurinkomme 778  
 Kenen asumus on taivaassa 877  
 Kielin kaikin veisatkaamme 782  
 Kiitetty nimi Jeesuksen 817  
 Kiitä Herraa, minun sieluni 718  
 Kiitämme Herraa Jeesusta 855  
 Korkeus, syvyys kaikukoot 825  
 Kuinka enää heikommaksi 740  
 Kun aamu sarastaa 881  
 Kun enkeli neidolle ilmestyi 796  
 Kuningas jalo, ihana 720  
 Kun kodin kauniin taivaisen 895  
 Kunnian kruunua nyt kantaa Karitsa 847  
 Kun sydämeni, mieleni 867  
 Kuolemaa Herran Jeesuksen 737  
 Kuolemaan kanssa Kristuksen 730  
 Kuvasi, oi Jeesus, piirrä 729  
 Käyn maailmassa vaaroissa 856  
 Käy silloin kaikkein parhaiten 857  
 Käy tiemme kautta ahdingon 869  
 Lammas olen Jeesuksen 875  
 Lasken synnit Jeesukselle 734  
 Lauluista kaikuen 802  
 Levitköön maailmaan 819  
 Loistossasi, taivaan Herra 738  
 Lunastajamme Kristus 841  
 Lähemmäs sinua, Jumalani 870  
 Maailman kaiken edestä 788  
 Maat ja kansat, iloikaatte 723  
 Meillä on alttari, kiiruhtakaamme 743  
 Me ylistämme sinua 843  
 Miksi surra ristin tuskaa 868  
 Miksi vieläkin torjuisit rakkauteni 821  
 Mikä on tähti taivaalla 758  
 Minua aina johtaa hän 862  
 Minua Herra paimentaa 709  
 Niin kuin aurinko loistossaan 814  
 Niin kuin jo ammoin luvannut 767  
 Niin kuin viisaat itämaan 756  
 Niin käy kuin tahtoo Jumala 863  
 Nimeen pyhän Jumalan 846  
 Nimesi, Herra, korkea on maassa 712  
 Nyt eteen armoistuimen 879  
 Nyt kiitos Herran Jeesuksen 853  
 Nyt koitti päivä valtava 786  
 Nyt laulan sydän täynnä iloa 803  
 Nyt palvokoot taivaat kuningastaan 719  
 Nyt päivä nousee ylös idän rantaa 880  
 Nyt taivaan holvit kaikuvat 777  
 Nyt tulkaa kaikki laulamaan 854  
 Nyt ylistystä veisatkaa 842

Nyt ylös, sieluni 894  
 Nälkäinen sydän odottaa 748  
 Ohjaa minut, Jumalani 858  
 Oi hyvä Jeesus 750  
 Oi Jeesus Kristus, elämän ja virvoituksen lähde 826  
 Oi Jeesus, sinä olet pää 813  
 Oi rakas Herrani 707  
 Oi rakkaus syvä, ääretön 770  
 Oi saavu, saavu, oi Immanuel 753  
 Oi taivaallinen Isä 815  
 Oi Vapahtaja armias 801  
 Oi varjele, Jeesus, ja johdata 872  
 On armon vuosi vaipunut 769  
 On autuas, ken yksin ilonaan 710  
 On Herra puolellani 865  
 On Jeesus Kristus ainut 810  
 On Jeesus lunastuksen jo täysin täyttänyt 822  
 On Jeesus sanassansa 808  
 On Jordan-virran rannalla 754  
 On kallis, hyvä asia 711  
 On kansa pyhä, kastettu 728  
 On kaunein koru, suurin aarteeni 888  
 On laupeus tullut osakseni 852  
 On lepopaikka suloinen 735  
 Onpa taivaassa tallella lapsillekin 876  
 On päivän aika mennä 884  
 On päätynyt päivä 885  
 On Siion-vuorella nyt Karitsa 800  
 On sydämeni kelvoton 831  
 On synnit kaikki poissa 779  
 On taivaan Isän enkeleillä 797  
 On täytetty! Jeesuksen huuto se on 776  
 Outona, muukalaisena 733  
 Pakanat miksi pauhaavat 704  
 Pian päättyy yömmä synkkä 759  
 Pilvissä saapuu meille Kuninkaamme 804  
 Pois, maailma, pois 822  
 Poistui pimeys ja kauhu 882  
 Pyhä Henki, Herramme 793  
 Pyhä Henki, kirkkaimmassa 792  
 Rakas sielu ihanainen 745  
 Rakkaus taivainen 791  
 Riemuitkaa aina Herrassamme 713  
 Riemuitkaa, kristityt 850  
 Riemuitse, Siion! Nouse veisaamaan 736  
 Riemulla, Siionin lapset, nouskaa 760  
 Riemuvirren veisaamme 746  
 Saan omin silmin minäkin 897  
 Saavu, Herra Jeesus 806  
 Sain turvan, Herra, sinusta 714  
 Sanasi, Herra, anna valoksemme 809  
 Sanasi, Jumala, varjelee uskon lasta 701  
 Sanasi voimalla 703  
 Sieluni, kiitä vain Herraa 722  
 Sieluni riemuin veisaa 717  
 Siis nouse, mun henkeni, taivaaseen 890  
 Silmäni ole ja sydämeni 838  
 Sinua, Jeesus, me tunnustamme 747  
 Sinua kiitän, Herrani 716  
 Sinua rakastaa vain tahdon 824  
 Sinun luoksesi, sinun veljeksesi 829  
 Sinä, Herra, kutsuttusi 799  
 Soi lauluni kiitosta Herralle vain 840  
 Soi virteni kiitosta Herran 848  
 Sun alttarisi juureen 864  
 Suullani, sydämelläni 835  
 Sydän levoton janoaa rauhaa 739  
 Synnytti piltin Beetlehem 766  
 Syntyi Isän sydäimestä 764  
 Syvyyttä Isän rakkauden 773  
 Sä nousit, Jeesus, taivaaseen 789  
 Taas, Herra, lähellesi 871  
 Taas jouluaika riemuisa 763  
 Taas laulan Herran kunniaa 886  
 Taas tänään ole apuni 860  
 Taistelu on nyt taisteltu 785  
 Taivaasta katso, Jumala 706  
 Toivoni on Jumalassa 834  
 Tulkaa te, jotka työtä teette 749  
 Tulkoon valkeus! 702  
 Tunnusta, ylistä, isien Jumalaa 844  
 Tähtenä sytyit taivaallemme 751  
 Tässä, oi Herra, kohtaan kasvosi 742  
 Uskomme yhteen Jumalaan 725  
 Vapahtajan etehen 771  
 Vapahtajan syntymästä 795  
 Veri Jeesuksen 827  
 Verinen Vapahtajani 775  
 Ylistys, hoosianna, Pojalle Daavidin 715  
 Ylistä, sielu, Herran suuruutta 794  
 Ääressä, Herra, sanasi 805